



# Ямде лий

ВЛКСМ МАРОВКОМЫН ОРГАНЖЕ

Адрес: Йошкар-Ола, Совет пöрт, "Ямде лий" редакций.



## ТАЧЕ ВКП(б)-ЫН XVIII СЪЕЗДШЕ ПОЧЫТМЕШ

### XVIII СЪЕЗД

Таче большевистский партийн XVIII с'ездше почылтеш. Таче великий Сталин Кремлевский дворецн трибунышкыжо лектыя ойлаш тунгалеш. Калыкын Абратыме вождышо, родной Сталин йолташ XVIII партс'ездын делегатше-шамыч ончылан, эрыкан советский калык да пүтынь тунясе эксплоатироватдалтше калык ончылан Советский элын ончыко, коммунизмыш кайшаш планжым палемда.

ВКП(б)-ын XVIII с'ездше чыла советский калыккан, пүтынь прогрессивный калыккан пеш кугу исторический значениян лиеш.

XVIII с'езд кумышо пятилетка плавным лончыла да пеггыдемда. Эртыше Сталинский пятилетка-шамычын ийлаштышт элыштына нигунам уждымо сенгымашым ыштыме. Мемнан дене тунг шотышто коммунизмын первой фазжым—социализм ыштыме.

XVIII партс'ездым мемнан элысе шемер-шамыч кугу сенгымаш дене вашлийынт. Нуно с'езд вашеш производствышто социалистический соревнованийым эше кумдан шаренят, пашам Стаханов семын ышат. Школлалте пионер ден тунемше-шамыч сайын да отлично тунемшаш верч, сознательный дисциплина верч соревноватлат, тыге нуно шкеныштын успеваемостьыштым саемдевят. Теве Петрова Надя (Ружа-Сола НСШ, Ронго район) южо предмет дене плохо тунемеш ыле. XVIII партс'езд вашеш тудо плохо отметкым пытарев. Кызыт сай да отлично тунемеш. Адак Руслянов Ильям налына. Тудо Шернуррайон, Кугу-Коклала НСШ ыште тунемеш. Илья с'ездым чыла предмет дене отлично тунемын вашлийыт. Тыгай отличник-шамычым шуко ончыкташ лиеш.

Мемнан задачына: с'езд вашеш тарватыме соревнованийым ончыкыжымат лустарыман огыл. Эше сайын да отличнын тунемаш тыршман.



### Кажне кружок сай подарком ямдылен

Йошкар-Оласе Пионер пöртсö кружок-шамычын членышт Ленин—Сталин партийн XVIII-ше с'ездышым чапле подарке дене вашлийынт.

Самырык авиастроитель-шамыч партийн с'ездышлан шке ыштыме авиа-модельштым пöлклат.



Йошкар-Ола детский технический станцийн мастерскойыштыжо 6 № школышто тунемше В. Хсвальский бензиновый моторчикан авиамоделым ышта. Фото С. Чуршуковын.

Кружок член-шамыч—Бабушкин Георгий, Лопатин Виль, Полубарев Юра, молат самолетын вич схематический модельштым ыштеныт.

Юный фотолюбитель-шамыч Советский власть лиймек Йошкар-Олан кугун кушмыжым ончыктышо "Наш город" луман фотовитриным ыштеныт да Пионер пöртын пашажым ончыктышо фотоальбом шуын.

Кид пашам ыштыме кружокым Тамара Елисеевна Петрик вуйлата. Тудын кружокшо кызыт шуко сай подарок-шамычым ыштеш. Теве нуно Йошкар шелк умбалан Ленин ден Сталинын силуэтыштым турленят. Адак шем бархатеш пионерский значокым да горным кучен шогышо пионерым опликаций дене ыштеныт.

Тылец посна с'езд почылтмо лумеш нуно концертым ончыктат.

### Начар отметкым пытарыме

Ме отрядной сборыштына ВКП(б)-ын XVIII с'ездышым начар отметкым йоршыш пытарев, дисциплиным саемден вашлияш решитленна ыле. Мутнам турсышуктышна. Ынде мемнан дисциплина саемын, тидын дене моктаненат кертыва. Плохо отметкым пытараш

почеш кодышо - шамычлан полшымаш чот полшыш. Теве Попован начар отметкыжым тыге пытарышна. Ме тудлан эре полшышна. Кызыт отрядыште ик начар отметкат уке.

Соломин Ваня.

Шернур средний школа, 5-ше "А" класс.

### Оборонный значок дене вашлийыч

ВКП(б)-ын XVIII-ше с'ездышым Советский Союзысо пионер шамыч чапле подарке дене вашлийыт. Меат оборонный значок-шамычлан нормым сдатлен вашлияш решитлен улына ыле. Шонымыам шуктен улына. Кызыт 12 тунемшын БГТО, 46 тунемшын ПВХО значокышт уло.

Посна тунемше - шамыч кум-ныл оборонный значоклан нормым сдатленыт Теве: Иванов Гришан ПВХО, ЮВС, ГСО, БГТО, Яковлев Тихонь БГТО, ПВХО, Тымбаршев Николай БГТО, ПВХО значокышт уло.

Тунемме ийым пытарыме жаплан кажне тунемше кум оборонный значокан лийшаш верч кучедалыт.

Яковлев Ваня.

Токтамыж НСШ, Шернур район.

Тудо ВКП(б)-ын XVIII с'ездышым хорошо да отлично отметка дене вашлийыт.



Ружа-Сола НСШ-те тунемше пионер (Ронго район) Павлов Алеша.

Фото С. Исаковын.

Тудо ВКП(б)-ын XVIII с'ездышым хорошо да отлично отметка дене вашлийыт.



Ружа-Сола НСШ-те тунемше пионер Янцеева Елизавета, Фото С. Исаковын.

### ВКП(б)-ын 18-ше с'ездше лумеш конкурс

Марий АССР-ысе республиканский детский технический станций ВКП(б)-ын 18-ше с'ездше лумеш конкурсым эртарат.

Конкурснн задачыже: техника ден изобретательство пашаште у сенгымаш-шамычым ышташ да детский технический творчество пашан школ дене кыл кучымашыжым пеггыдемдаш.

Конкурсшто начальнй, неполный средний да средний школ-шамыч участвоватлен кертят. Участник-шамыч конкурсш шуко экспонат-шамычым пуэн кертят.

Тыгай экспонат - шамычым колташ лиеш: физика, химия да моло предмет-шамыч денат учебный пособиим, турло машина модель-шамычым, фотоальбомым, радиоприемник-шамычым да молымат.

Конкурс 1 март гыч 1 сентябрь мартен лиеш. Конкурсштыжо коб участвоватлаш шона гын республиканский детский технический станцийым але пионер пöртыш йодмашым колтыжо.

Конкурсштыжо ончыд верыш лекше - шамычлан чылаже 15 шергакан премийым ойрымо.





## МЫЙЫН ПЕРВЫЙ ПОЛЕТЕМ

Вашке Советский Союзин Геройжо М. Раскован „Записки штурмана“ книгаже лектеп. Тиде книгаште автор, уадамаш-штурман, шкенжын чапле илыш корныжым описватла. Улаи ме тиде книга гыч отрывком кучыкемден печатлена.

1934 ий, шыже. Военно-воздушный академияште тошто семынак занятий тунгалын.

Тиде ийыште мыйым кугу куанымаш вучен.

Пашам сайын ыштымем-лан мый тудын нерген мечтатлашат тоштымко кугу наградам налынам. Чонгештыме пашалан мыйым академиянын счетешыже тунуктен лукташ решитлыме улмаш. Мый самолет дене самостоятелно чонгештылаш тунгалым! Мый пеш чот куаневам ыле.

У, интересный илыш, у, куанен тунеммаш тунгалем.

Мыйым аэроклубышто угыч ямдылалтше летчик-шамыч группын пуртышт.

Первой жапыште мыланем кечылан ик гава велэ чонгешташ пуат ыле гынат, обижалтын омыл.

Варажым полет-шамыч чучкыдын да интересный лияш тунгалыч. Но чыла полетшат самостоятелно омыл, инструктор дене пырля лийынат.

Пытаргышлан первый самостоятельный полетын жапыште толын шуо. Пеш кужу да скучный проверка тунгалем. Мыйым ямдылалт-мем черет дене чыланат проверятлымек, летный частын начальнишке инструкторлан приказатлыш:

— Тудлан эше кок провозный полетым пуза.

Адакат инструктор денек чонгештылаш! Но мый чыла испытаний-шамычымат мужественно эртаревам. Вашке тунуктен лукташ-шыштым пален шогенем. Инструктор мый дечемат чот веделовлен лийын. Тудо чот шыдешкен да ойлен:

— Шукертак тылат шкет чонгештылман ыле.

Пытаргышлан, кужын вучымо кече толын шуо. Инструктор мыланем ойла:

— Мый дечем посна чонгеште. Пытаргыш полет годсо гаймак посадкым ыште.

Илышыште первой гана южышто шкет лиям, манын пеш чот куаненем. Ну вот, стартер ош флажком лупшале, мый йоршеш шиждеак газым пушым. Машина мланде умбач куржеш, скоростым кугемден южышко куга да кукшытым налеш. Мый разборотым ыштышым. Эн йоршож шенгелан кодо. Сай! Ынде мыйым овчылнем моло гунамсе гай инструкторын шушто шлеман вуйжо огеш кой. Инструктор ала кушто улво шога, наверне, волноватла: кузе мый тудын полшымыжо деч посна шинчам? Мыланем пеш весела лие. Аэродром умбалан традиционный „коробочным“ ышты-

шым да посадкылан волаш тунгалем годым пеленем инструктор укем йоршанат монденем. Ушанен да спокойно машинаш шындашым. Вара тушто гына инструктор нерген ушышкым пуррыш. А тудо мый декем куржын тольо да каласыш:

— Эше тыгаймак!

Тиде приказный лийын—полетым повторитлаш.

Мый повторитлышым. Мыйым самостоятельный полетлан поздравитлышт.

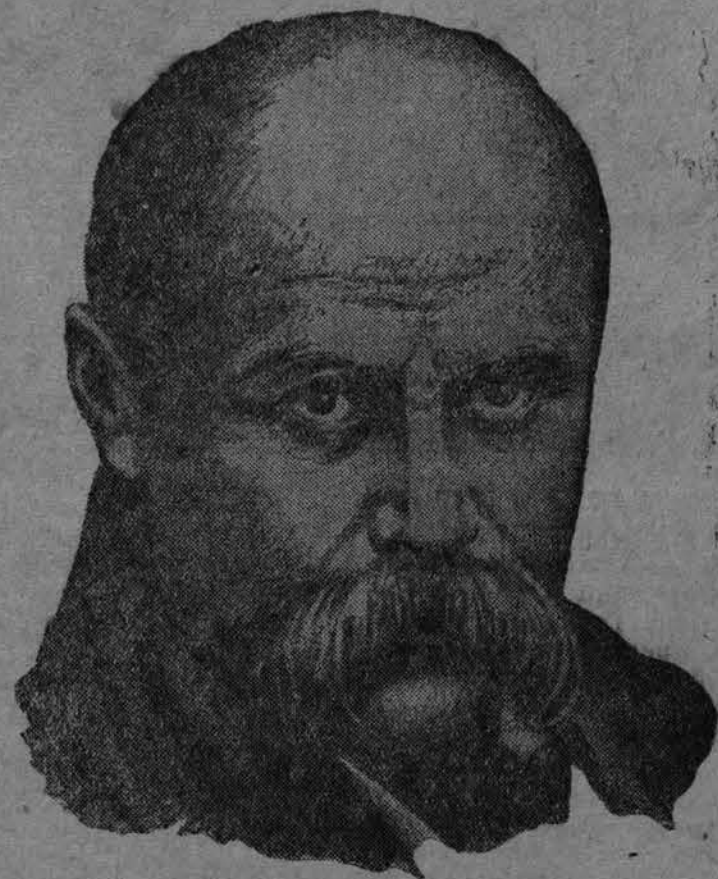
Вашке мый „змейки“, „спирали“, „восьмерки“, „скольжение на крыло“, „срывы в штопор“, боевые разбороты, „петли“ номер-шамычым самостоятелно ышташ тунемым.

Тыге мый летчик лийынам. Аэронавигаций нерген шинчымашке самолетым самостоятелно вангаен моштымаш ешаралтын.

Советский Союзин Геройжо М. РАСКОВА.



Советский Союзин Геройжо М. Раскова йолташ.



Т. Г. Шевченко.

Казаков Миклай

## ТАРАС ШЕВЧЕНКО

Чинчылаштын лупс возеш  
Нур умбак эрдене.  
Лупс умбачын ошкылаш  
Кб, могай айдеме?

Түсшб—нойышо сынан,  
Вуйышто—папахе.  
Чарналта да ик жаплан,  
Ошкеда умбаке.

Кб тынаре эр эрден  
Кайыш нур умбачын?  
Кб тынаре муро ден  
Шергылтарыш таче?

Тиде—мурызо Тарас  
Эл умбаке лектын.  
Кажне ийын савирна  
Шочмо мландыж деке.

Окчалеш да куана:  
Мочол у вашталтыш!  
Тыште ыле степь гына,  
Кызыт—поезд шүшкалтыш.

Днепр умбалне йудымат  
Кечывал гай волыдо.  
Удыр-каче юарлат,  
Муралталыт йонгыдын.

Вынер күпила койылден  
Пеледалтын вишня.  
Шарлалт вочшо степь вок-  
тен

Машина йүк лашне.

Йырым йыр пашаланат  
У айдеме шамыч.  
Модын, воштыл чыланат  
Эл пашаш шунангыч.

А Шевченко йырым-йыр  
Колпеда саламжым.  
Теве славный бригадир  
(Тудын уныкаже),

Кидшым кушкб нбталеш,  
Шыргыжше тус дене,  
Ш кышн-шокшын бндаlesh  
Мурызо айдемым.

Калык чонышко пураш  
Муынат сразочым,  
Калык илышым мураш—  
Самый шокош строчным.

Ой Днепро, Днепро, йогал  
Украина гыч умбаке,  
Йогынет ден нангала  
Шолшо муро-влакым...

Эр эрдене тарванен  
Ошкеда Шевченко,  
Илыш сынын тузланен—  
Пуйто у пушенге.

Ок уж ынде орлыкан,  
Тулык Катериным,  
Ындыралтше калыкан  
Тошто Украинным.

Тыйын мур, кугу Кобзарь,  
Калык чап ден темын;  
Курым кайже кеч мызэр  
Тыйын мур шумна воктенге.

Йоршын весе мландына  
Йоршын весе—Киев.  
Тыгай годым чылт яра  
Нигузе от кие.

Пантеоныш пуренят  
Гений шамыч дечен:  
Тушто—Пушкин—мур ги-  
гант,  
Тушто—Руставели...

## СССР-ште ТРУД—ЧЕСТЬ ПАША, ЧАП ПАША ДА ДОБЛЕСТЬ ДЕН ГЕРОЙСТВО ПАША

О. ЛЕОНОВА

СССР Верховный Совет депутат

Шерге йоча-шамыч! Ту-  
вяште тендан деч пиалан  
йоча-шамыч уке улыт. Со-  
циализм эл деч моло вере  
нигуштат йоча-шамычым  
вниманий да йоратымаш  
дене окружитлыме омыл.

Партий ден правитель-  
ство, уло советский калык  
тыланда тунемаш, канаш  
сай условийым ыштеныт.  
А капиталистический эл-  
лаште тыгый условий нер-  
ген мечтатленат огыт керт.  
Капиталистический эллаш-  
те шемер калыкын мил-  
лион дене йочашт шужен,  
йбсланен влат. Нуно шко-  
лыш коштенешт гынат, кош-  
тын огыт керт. Капиталист-  
шамычын правительствышт  
вооруженийлан шуко оксам  
кучылтыт. Калык образо-  
ванийлан оксам пеш шагал  
ойырат.

Мемнан элыште школ-

шамыч ий гыч ийыш шу-  
кемыт. Мемнан дене всеоб-  
щный обязательный началь-  
ный обучением илышыш  
пуртымо, 33 миллион йоча-  
шамыч школышто тунемат.  
Советский йоча шамычлан  
пеш шуко школ, дворец,  
пионер порт, йоча клуб,  
йоча театр, йоча парк-ша-  
мыч улыт. Советский йоча-  
шамыч шкенжышты пиалан  
да весела илышыштан от-  
лично да сайын тунемаш  
обязан улыт. Вет Ленин-  
Сталин партий йоча-шамыч  
верч кугун тырша.

Мемнан великий социа-  
лизм элыште труд—честь  
паша, чап паша да доблесть  
ден геройство паша.

Капиталистический эл-  
лаште йоча-шамыч пеш не-  
лэ пашам ыштат, орланат.  
Мемнан дене йоча-шамы-  
чын пашашт—тунемаште  
шотлалтеш.

Партий ден правитель-  
ство, профсоюз-шамыч ло-

дырь, летун, прогульщик,  
производствышто дисцип-  
линым пудыргышо-шамыч  
ваштареш пенгыдын куче-  
далаш ужыт. Кургньб гай  
паша дисциплина—социа-  
листический производствын  
основыжо, школлашгач  
пенгыде, сознательный ди-  
циплина лийман.

Пашаште порядок лий-  
маш—пашам ятыр кушты-  
лемда, адикшым жапым  
аныкла. Садланак, йоча-ша-  
мыч, школышто да мбн-  
гыштат порядок верч, чын  
режим верч кучедалза. Ты-  
ге тендан успеваемостьда  
нбталалтеш. Тидлан те  
куанаш, пашам эше утла-  
рак йораташ туналыда.

Туге гынат, эше мемнан  
партийын, мемнан роднын  
требоватлымышт семын  
пашам огына ыште. Тидым  
тунемме ийын первой пел  
ийже раш ончыктен.

Школлаште плохо отмет-  
кан-шамыч эше шукуын

улыт. Тиде—йогыланымаш  
ден небрежностын резуль-  
татышт. Школлаште дисци-  
плина начар шыдыме. 45  
минутан урок верч кұлын  
кредалмаш уке. Южо йо-  
ча-шамыч мбнго пумо па-  
шам кулеш семын, честно  
огыт шукто.

Кызыт тунемме ийын ку-  
мышо чырыкше кая. Ме,  
туныктышо шамыч, да те,  
йоча-шамыч, тиде ситыды-  
маш-шамычым пытараш  
тырмашна кулеш. Ме ту-  
немме ийым отлично от-  
метка дене да иквторогод-  
ник деч посна пытарышаш  
улына.

Шинчен лийза, вет те, у,  
эше чапле илышым, комму-  
низмын строитлаш ямды-  
лалт кушкыда.

У, чапле илышым—ком-  
мунизмын строитлаш—шин-  
чымаш кулеш. А шинчы  
маш ялаш туге тунемаш  
кулеш, кузе мемнан деч  
мемнан партий, мемнан ве-  
ликий да йоратыме учитель  
Сталин йолташ требоват  
лат.







# Великий поэт Т. Г. ШЕВЧЕНКО шочмыжлан 125 ий тешын



Т. Г. ШЕВЧЕНКО

## ЛИЛИЙ

Изием годым молан  
мыйым  
Ышт йорате енг-влак?  
Кушкын шуым да молан  
мыйым  
Нуно пуштыч рвезымак?  
Мяде палатыште молан  
Нуно мыйым саламлат,  
Да царевна манылдат,  
Мыйым тус деч шинчашт-  
лан

Ойрлаш оклий? Ормалгат,  
Огыт пале, мыйым кушко  
чыкашат!

Тый каласе, шоляш,  
Королевский пеледыш  
„Мый вет ом пале, акай“,  
Королевский пеледыш  
Йошкар чевер вуйжым  
Лилийын ошо, кумык  
лийше

Чурий декже лишемден  
Шкежын вуйжым намен.  
Лилий шортын, тудо шор-  
тын

Шинча-вуд дене лупс ден...  
Лилий шортын каласен:  
„Шоляш, тый дене  
Шукертсек ме йоратена,  
А мый шым ойло тыланет,  
Кузе айдем лийын иленам,  
Кузе орланенам.  
Молан вара... авамже,  
Ойгырен эре илен  
Да мыйым, тудо шке аза-  
жым

Ончен, эре ончен  
Да шортын. Мый ом пале.  
Шоляш, каласе тый мылам!  
Кб ыштен тудлан осалым?  
Мый аза улынам,  
Модынам, куавенам,  
А авам эре кошкен  
Осал павым вурсен,  
Чот шудалын-карген,  
Вара колен... а мыйым пав  
Пукшаш йукташ тунале.  
Тыге теве кушкынам,  
Ош палатыште илалын.  
Мый шым пале байстрюк\*)  
улмем

Да тудын удиржб улмем.  
Пав умбаке кудалын,  
А мыйым кодалын.  
Тудын енг-шамыч каргенит  
Да усадбым йулалтенит...  
мыйым молан, — мый ом  
пале,

Нуно пуштын огытыл.  
Только кужу уп-пунемым  
Туредалын, шукшу вургем-  
ым

Вуйыш пыштышт, вошты-  
лыч,  
Даже южо еврей-шамыч  
Шуведеныт умбакем.  
Теве тыге, шоляшем,  
Лийын туняште мый денем!  
Рвезе, мучык курымем

\*) Незаконнорожденный икшыве.

Енг-влак ышт пу эртараш  
Эрыкым. Мый колышым  
Савар воктен телым,  
Ш шым петырыш лышташ,  
Шугар воктен пеледыш

ден,  
Лум гай ош пеледыш ден  
Чодрам куандаренам.  
Телым енг-влак... юмыжат,  
Портыш мыйым ышт  
пурто;

А вот шошым, пуйто,  
чудым  
Мыйым нуно онченит.  
Удыр-шамыч уп-пунемым  
Мыйым пунышт вара лум-  
денит

Лилий—лум пеледыш;  
Мый тунгалым пеледаш  
Чодраштат, портыштат,  
Тыгак ош палатыштат.  
Каласе мылам, шоляшем,  
Королевский пеледыш,  
Молан юмо мыйым  
Пеледышым ыштыш?

Мыйым пуштыш енг-шамы-  
чим,  
Авам пуштыш енг-шамычым  
Куандарашлан... милосерд-  
ный

Святой юмо, поро кумы-  
лан!...  
Шортын колтыш лилий.  
А пустой королевский  
Йошкар чевер вуйжым  
Лилийын ошо, кумык  
лийше

Мотор чурий дэжже  
Шкежын вуйжым лишем-  
ден.

Киев, 1846.  
ИЗИР ЭВАН кусарен.

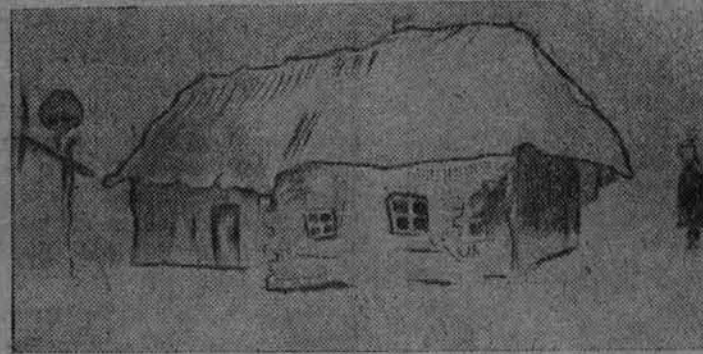
Т. Г. Шевченко

\* \* \*

Ой тумер—кугу чодрал!  
Пеш поян ачатше:  
Талук мучко кум гана  
Вет чикта тылатше...  
Ужар шовырым чикта  
Тылавет эн ончыч,—  
Орын шканже шке тунам  
Умбакетше ончыш...  
Сылие удырым ончен  
Тудын теме шерже,—  
Шортывб роза ден тунам  
Леведеш тумержым.  
Эн мучашлан ош мыжер  
Умбакет камбозо,—  
Колянен да пеш ноен  
Ачат малаш возо.

1860 ий, 15 январь.  
С-Петербург.

Казак Миклай кусарен



Тиде хаташте Т. Г. Шевченко шочын.  
Шевченко карандаш дене ыштыме суретше.

## ТАРАСЫН МЕЧТАЖЕ ШУКТАЛТЫН

Киевщина дене, Канева  
лечын мувдырнак огыл,  
Двепр сер воктене чонга-  
та коеш. Тиде чонгата ум-  
балне шугар уло. Тиде  
шугарыште великий калык  
поэт Тарас Григорьевич  
Шевченко останаикше-ша-  
мыч кият. Тарас колен, но  
тудын мурыжо-шамыч мем-  
нан шумштына илат.  
Шевченко мурыжо-шамыч  
нигунамат огыт мондалт,  
огыт пыге, нуно курым  
гыч курымшко илен то-  
лит.

Украинский калык чыла  
шкенжын поэтический та-  
лантшым Тарас Шевчен-  
конышто ончыктен пуэн.  
Тарас Григорьевич Шев-  
ченко крепостной кресань-  
кын эргыже улмаш да ту-  
до шкежат крепостной ли-  
йын. Шевченко шкенжын  
йонгыдо стих ден поэма-  
шамычын строкашкышт калык  
мурын кугу вийжым,  
калыкын чыла ушавым-  
жым, пугынь ненависть-  
шым пуртен. „Кул деч  
посна да пан деч посна“ у,  
пиялан илыш нерген калык  
мечта—тиде великий ка-  
лык поэтын произведений-  
шамычштыже тунжб. Та-  
рас Шевченко изинекак  
шкенжын художник лийша-  
шым пален. Тудо шкен-  
жын замечательный талант-

шым самодур да пий аш-  
ныше помещик Энгель-  
гардт дене пеш нелан илы-  
мыже годымик виянгден  
шоген.

Тарас Шевченко знаме-  
нитный художник Брюлло-  
вын ученикше лиеш. Ту-  
дм крепостной гычын ок-  
сам тулен утарыме.

Т. Г. Шевченко самы-  
рыкше годымак „Кобзарь“  
лучан шкенжын стих-ша-  
мыч сборникшым луктын  
(Кобзарь—калык мурызо).  
Тиде сборникшым калык кугу  
куанымаш дене вавши-  
йын. Шевченко стихше-  
шамыч Украина мучко ре-  
волюционный прокламаций  
семья шарлент. Нуно  
ындырайт илыше шамычын  
ушавымштым тарватенит,  
пан ден царский чиновник-  
шамычым лудыктылыт.  
Царский жандарм-шамыч  
поэтым арестоватлат да  
Петербургш колтат, вара  
казаматыште шинчытат.  
Пытартышлан великий поэт  
Оренбургский корпу-  
сыш рядовой салтаклан  
колтат, тушто тудлан во-  
заш да рисоватлаш чарат.  
Салтакыште лу ий ила.  
Тыште лу ий ындыралтеш.  
Лу ий палач шамычын мыс-  
кылымаштышт, тюремщик-  
шамычын казармыштышт  
возаш да рисоватлаш ча-

рымаште ила. Но муро  
он тикак темеш. И штра-  
фон салтак пуста стеньш,  
крепостной пырдыж вес  
могырыш лектын тетраде-  
шыже то пламенный, то  
шведыкыше, то лириче-  
ский стих-шамычым шо-  
лыт возгален. Тудо шкен-  
жын стих-шамычштыже  
украинский степысе суре-  
тым родной шумжб дене  
ончыкта, калыкын ынды-  
ралтмышлан шортеш, ка-  
лыкым кугыжа ден поме-  
щик шамыч вавтареш вос-  
становиым тарваташ ужеш.

Тарас лудшын шумш-  
кыжб тыгай лийын толеш.  
Тудо калыкым пеш чот  
йоратен, эксплуататор ка-  
шакым кугу ненависть де-  
не ончен. Шевченко 80  
ий ожно возымо стихше-  
шамыч кызытат йукшен  
огытыл. Великий калык  
поэт мемнан дене, пиялн  
да весела социалистиче-  
ский калык дене мутлана.  
Поэтына „кул деч посна“  
да пан деч посна“ у, пия-  
лан илыш нерген мечта-  
лымыже шукталтына.

Ленин—Сталин знамя де-  
не, калыкын дружный да  
пиялан ешкыштыже Совет-  
ский Украина пеледеш.

Поэт-орденоносец

А. СУРКОВ.

## Т. Г. ШЕВЧЕНКО ЙОЧА ЖАПШЕ

Тарас Григорьевич Шевченко  
1814 ийын 9 мартыште (тошто  
стиль дене 25 февральыште)  
Киевский губернийысе Морин-  
цы селаш шочын. Йочан шоч-  
кемыже Шевченко ешыже  
пошкудо Кирилловка селаш  
кусна.

Шевченко йоча жапше куа-  
нымшдыме лийын. Шевченко  
ачаже ден аваже помещик Эн-  
гельгардтын крепостнойшт  
лийынит. Баринлан нелэ, вий  
кертме деч уло пашам ышты-  
маш, крепостной-шамычым  
шукын эксплуатироватлымаш  
енг-шамычым колымашым вавке  
шуктен. Тараслан 9 ий темек  
тудын аваже колен. Изи-ава  
толмеке. Тарасым шурдылат  
тунгалыныт.

Аважын колымыже деч кок  
ий вара Тарасын ачаже колен.  
„Уто логарым“ пытарашла ли-  
йын, изи-ава Тарасым тунгы-  
таш дьячоклан пуа. Тунгыт-  
маш розг дене эртен.

Тунемаште нелэ условийым  
ончыде йоча грамотым чот йо-  
ратен. Тиде пйлаште Тарасын

художественный талантше раз-  
виватлаш тунгалын. Тудо  
эре шкенжын пелен изи кин-  
гам коштыктен, тушко сурет-  
лен. Тарас изи улмыж годымак  
эрык нерген, умбакыже тун-  
маш нерген шонаш тунгалын.



Т. Г. Шевченко рвезыже годым.  
Тиде суретым Т. Г. Шевченко  
шке суретлен.

У илышым, у тунгытшым-  
шамычым кычалын. Тарас ту-  
нам шке малярышт-шамыч дене  
славиталтыше Хл бивок селаш  
каен Ик ялысе маляр Тарасын  
суретлаш кугу способностян  
улмыжо нерген пален налын,  
но йочан помещикше деч йод-  
де тудым шке декше тунгыкташ  
налаш лудын. Адак Тарасым  
нимогай документшат лияын  
огыл. Разрешений на ашлан  
тудо помещикын имениным  
уп авлатыше дек каен. Упр-  
ляющий тунемаш разрешени-  
йым пуышаш олмеш толковый,  
грамотный Тарасым барский  
дворянш наггаен да кухныйш-  
то пашам ышташ шогалтен.  
Тыште Тарас пеш эр тунгалын  
ятыр кас марте пашам ыштен.  
Тудлан парентым мушкаш, лав-  
ран ате-шамычым, кастрылым  
мушкаш заставителыныт.

Вашке Тарасым барин дек  
комнатный слугалан кусаре-  
ныт. Тидын деиат Тараслан  
куштылган лийын огыл.

Тудлан суретлаш запретит-  
ленит. Но чарымым, лудыкты-  
машым, кырымашым ончыде  
(Тарасын суретлымылан ик га-  
на конюшнымшто пеш чот кы-  
ренит), йоча йоратыме паша-  
жым кудалтен огыл.

Кунам барин Петербургш  
кусен, Тарасым вес крепостной  
прислуга-шамыч дене пырля  
тудын деке этап дене наггае-  
ныт. Теле пеш йушб лийын, а  
Тарасын кем пундашыже шут-  
лен улмаш Йол парням йуш-  
тылан пуаш огыл манын, Тарас  
кемжым ик йол гыч весым  
ваштатлаш чиден, пыкше гына  
Петербургш толын шуын.

Тыштат баринлан прислужи-  
ватлен. Тарас йоратыме паша-  
жым кудалтен огыл. Тудо кар-  
тинка-шамыч гыч суретлыны,  
шке ылыме изи книгашкыже  
натура гыч суретым ыштылы.  
Тарасын пенгыдылыкше да су-  
ретлымашым чот йоратымашы-  
же Энгельгардтын вниманийш-  
кыже логалын. Барин талант-  
ливый рвезым крепостной ху-  
дожником ышташ решителен.

Рвезе жапыштыже Т. Г. Шев-  
ченко поэтический пашамат тун-  
галын. Нелэ илышым ончыде,  
царский жандарм да чиновник-  
шамычын эскермыштым, „во-  
заш да суретлаш“ запретитлы-  
мым ончыде Тарас Григорье-  
вич Шевченко шкенжын йора-  
тыме пашажым ыштен да вара-  
жым украинский калыкын ве-  
ликий поэтыше лийын.

В. ПОПОВ.



Т. Г. ШЕВЧЕНКО





## МАДРИДЫШТЕ ПЕРЕВОРОТ

6 март вастареш йудым Мадридыште переворот лийын. Властым руалтен налше переворотын участвикше шамыч „Оборона национальный совет“ маным ыштеныт. Тушко центрысе армий главнокомандующий генерал Касало, правый социалист, Всеобщий пашазе союзын ик руководительже, предатель Кобальерон сторонникше, троцкист-шамыч дене кылдалтше, левый партийын членже да анархист-шамыч пуреныт.

### Мадрид ден Валенсийысе положений

7 март эрдене республиканский войска „Оборона национальный совет“ мане вастареш восстатлен. Восстаний Мадрид ворота лишак тугалын. Мадрид гыч пычал дене да пулемет дене луйкалымаш йук шокта.

Гавас агенствын Валенсия гыч увертарымыже по-

Касадон предложений почеш, генерал Миана „Оборона национальный совет“ председатели постым налш келшен.

Авглийский печаттын шотлымжы почеш, переворотын цельже—генерал Франко дене мирмзаклочитлымаш. Очыни, генерал Франко переворотын руководительже-шамыч дене шке жапыштыже келшен шуктен, да Негринин правительствыжым корандаш решитленит.

5 мартыште Картахена гарнизонышто мятежымышташ тчымыш лийын. Мятежым пызыралме.



Теле кечын каныш годым Пешак сая мунчалташ. Фотоэтиюд М. Чуршуконин

### Мый ынде почеш кодшо омыл

Тунемаш чот тыршем ыле гын, мыйын икымше чырыкштак плохо отметке огеш лий ыле.

Чынак, тунам мый айда йбра маным тунемнам. Книга тунам чыла уке ыле, садлан урокышто возымо конспектым гына ончалынам.

Йолташ-шамыч деч начарын тунемаш кугу намыс. Адак тунуктышыланат тиде сай огыл—вет тудо чылаштымат ик семывак тувыкта.

Кокымшо чырыкшты мый плохо отметкым йоршын пытарышым. Ынде мый уло кумылем дене сайын тунемаш тыршем. Отличник-шамыч дене кылым кучем, нуно мыланем чот полшат, мыйын книга уке годым книга луда шуат.

Кызыт мый тунемашым саемденем, посредственно отметкем уке. Ынде мый шкеат йолташ-шамычлан полшен кертам.

Алексеев Хрисан.  
Элнет-гур начальнй школа,  
Морко район.



Тиде кок яш испанский аза. Фашист-шамыч олам бомбардироватлымашт годым тудын вуйжо сусырген.

### УЧИТЕЛЬЫН КАНАШЫЖЕ

#### Диктантым возаш мӧнгыштӧ кузе ямдылалтман

Социалистический общественный шташлан грамотный егшамыч кӧлӧт. Тыладат, йочашамыч, грамотный лияшда кӧлеш.

Отлично тунемше-шамыч кола гычат шукышт диктантым начар возат. Тиде—школлаште грамотылан тунуктымо пашашке вниманийым шагал ойрымашым ончыкта. Тунемше-шамыч письменный пашалан шагал ямдылалтыт да ончыч ыштыме ошибка-шамычмак шуко пачаш возат.

Диктант—тунеммаште кугу да ответственный паша, тудо сайын ямдылалтмашым иодеш. Мӧнгыштӧ диктантлан тыге ямдылалтман.

Первож, ончыч возымо письменный паша гыч ошибка-шамычым изи блокнотыш тӧрлатен возен лукман. Тыге в-с гана возымо годым тиде ошибка-шамычым ушыш налат.

Шкетыват мӧнгыштӧ диктантлан сайын ямдылалташ лиеш. Иктаж могай классикын книгаже гыч отрывком налын, тудым лудын лекман. Вара кажне предложенийм поснашпы лудын, кажне мутын во-залтмыжым ончаш кӧлеш. Эше ик гана слог дене йӱкын лудын, книгаж ончыде тудо предложенийм возыман. Возыма-дам книгаште возымо дене та-настарыза. Ошибка-шамыч уке улит гын, тидын семывак мо-ло предложениймат возыза. Уло гын—йошкар карандаш

дене тӧрлатен, тиде предложениймак угыч возаш кӧлеш. Тыге ошибка-шамычым йоршеш пытарышем пачаш-пачаш возыман.

Адак тыге лиеш. Тунемше шуко пачаш лудын лекмек, чыла текстым наизусть шинча. Тунам тудо текстын чыла предложенийжымат книгаж ончыде воза, вара возымо пашажым проверья. Ошибка-шамыч уке улит гын, пашажым тугак кода. Йонгылыш лиеш гын, йошкар карандаш дене тӧрлатымек адак тошто семывак йонгылышым йоршеш пытарышем возаш кӧлеш.

Тыгай диктантлан наизусть тунемме почеламутым налалт лиеш, но текстше кугу ынже лиеш.

Диктантлан шукынат ямдылалташ лиеш. Кок-кум ег, але шукын устел йыр погынен шинчитат, икте диктоватла, молышт возат. Диктоватлаш сайын лудымо тунемшылан пуаш кӧлеш. Вара пашам юген тудо книга дене тагастара. Тыге кӧн кузе диктантлан ямдылалтмыже пале лиеш. Тыгай диктант арня-лан 2—3 лийын кертеж.

Мутат уке, те тидын семывак диктантлан ямдылалтыда гын, тендан письменный пашаштыда ошибка-шамыч шагал лийыт да варажым йоршеш пытат.

ВОРОНЦОВ Н. П.  
У-Тор'ял район,  
Немда НСШ.

## Звенаштына начар отметка дене тунемше иктат уке

Мый шкеман школысо 1 номеран звенаште вожатыйлан пашам ыштем. Звенаште 8 пионер-шамыч улит. Нунын коклаште 2 тунемше ударниклан шотлалтыт. Начар отметка иктынат уке.

Лоскутова Фая ден Дьяконов Толя звенаште эн активный пионерлан шотлалтыт. Тунеммаштат ударник улит. Поведенийшт отличн. Вий шутымышт семыв шенгелан код-

шо-шамычлан полшен шогат.

— Кумышо чырыкшты сай да отличн отметкам налына, маным мыйын звенасе пионер-шамыч кутырат.

Мый пионер пашам йоратен ыштем. Пашам ыштатшем старший пионер вожатый Володя Крылов эре полшен шога.

Глухарев Коля.  
Ронго среднй школа, 7-ме номеран пионер отрядысе 1 номеран звена вожатый.

### КУГЕШНЫЛАШ ОК КӰЛ!

Южо тунемше-шамыч отличн отметкым налам маным моктанен коштыт. Мый садак чыла шинчем маным, урокланат огыл ямдылалт. Вара отличн огыл, посредственно отметкымат пыкше-пыкше налыт.

мат ончалын огыл да химий дене упражнениымат ыштылын огыл.

Шукерте огыл письменный паша лие. Мемнан отличн налшаш Даниловет письменный пашам плохылан ыштен. Химий дене



Письменный паша деч ончыч Теве мемнан классыштат тыгай тунемше-шамыч улит. 7-ше классыште кок ийлан шинчыше Данилов Вана: мый кумышо чырыкшты химий дене садак отличн отметкым налам, маным моктанен кошто. Чыла шинчем, маным шонен, тудо конспектшы-



Письменный паша деч вара тун формул-шамычымат огеш шинче уламаш.

Тудо велэ огыл, 6-шо ден 7-ше класслаште шке мутыштым шуктыдымо-шамыч молат улит.

Принцев Саня.  
Нурӱмбал НСШ.  
Морко район.



### Олан лӱмжӧ



Тиде задачым мемнан деткорна Ателкин Севастян Йоласал район, Вуржыкан НСШ гыч колтен. Тыште ик олан лӱмжым возымо. Тудым шолгай ола? Кузе те паледа?

велнысе ключ полшымо дене палаш лиеш. Палымыда мерген мемнан деке увертарыза. Молышт гай ола? Кузе те паледа?

### Могай поэт?

Тиде сӱретын йырыштыже ик поэтын лӱмжӧ ден фамилийжым возымо. Поэтым палашлан возымым ик кугытан клетке гоч лудаш кӧлеш. А покшелне тудын книгаже. Книга лӱмым палашлан пурла велне ончыктымо ключ дене пайдаланаш кӧлеш.

### Логогриф

„К“ дене—пондашан,  
„К“ деч посна—изи еж.

Отв. редактор—  
И. М. МУЗУРОВ.

